

DECORATIVE SOLAR-POWERED LIGHT

GB IE NI

DECORATIVE SOLAR-POWERED LIGHT

Operation and Safety Notes

FR BE

LAMPE SOLAIRE DÉCORATIVE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

DECORATIEVE SOLARLAMP

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen

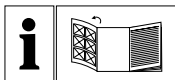
DE AT CH

DEKO-SOLARLEUCHTE

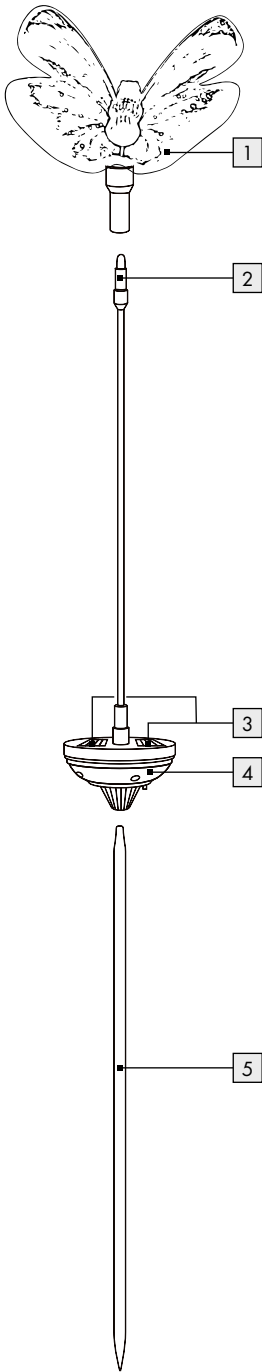
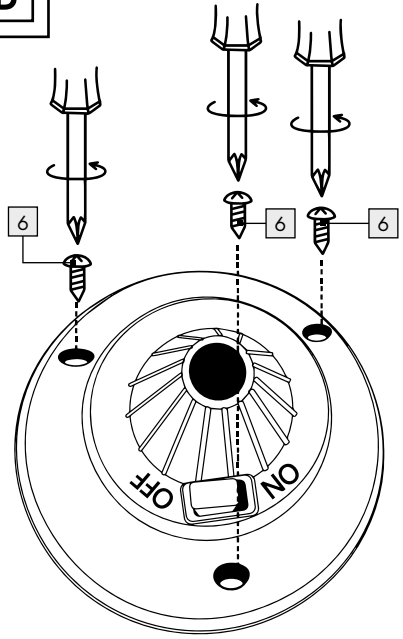
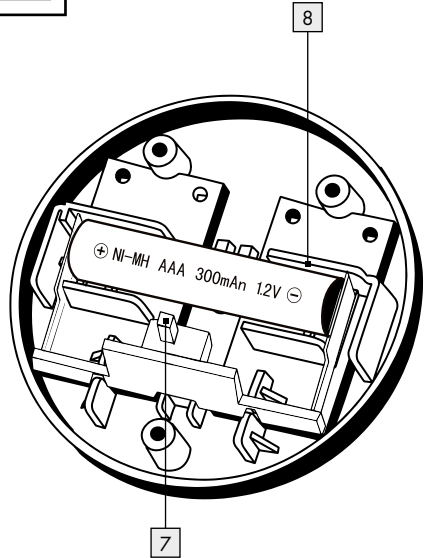
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 497899_2204

IE NI NL BE









GB/IE/NL	Operation and Safety Notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

A**B****C**

List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use.....	Page	6
Parts description.....	Page	6
Technical data.....	Page	6
Scope of delivery.....	Page	6
Safety notices	Page	6
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page	7
Before installation	Page	7
Installation	Page	7
Operation	Page	8
Switching the product on and off.....	Page	8
Replacing the battery	Page	8
Troubleshooting	Page	9
Cleaning and care	Page	9
Disposal	Page	9
Warranty and service	Page	10
Warranty claim procedure.....	Page	10
Service.....	Page	10

List of pictograms used

	Splashproof		Battery included
	Direct current/voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
 	Safety Information Instructions for use		

Decorative solar-powered light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable as decorative lighting. The product is only intended for private and not for commercial use.

● Parts description

- 1 Decorative trim
- 2 Upper standpipe (with LED) with solar housing
- 3 Solar cell (2 solar cells are installed on solar housing)
- 4 Solar housing
- 5 Lower stake
- 6 Screws
- 7 ON/OFF switch
- 8 Battery compartment

● Technical data

- Operating voltage: 1.2V===
Rechargeable battery: 1 x rechargeable battery (Ni-MH, AAA, 1.2V===/300mAh)
Power: 0.011 W
Solar cell: approx. 15 x 30 mm
Protection type: IP44 (splash-proof)

● Scope of delivery

- 1 Decorative trim
- 1 Upper standpipe (with LED) with solar housing
- 1 Lower stake
- 1 Rechargeable battery (Ni-MH, AAA, 1.2V===/300mAh) – pre-installed
- 1 Set of instructions for use



Safety notices

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY, INCLUDE ALL DOCUMENTS.

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance

- should not be performed by children without supervision.
- Never use the product if any defects have been identified.
- Do not attach objects to the product.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● **Before installation**

The integrated solar cell [3] of the product converts solar radiation into electrical energy and stores it in the Ni-MH rechargeable battery. The product switches itself on when it starts to get dark. The integrated LED is an energy-saving illuminant with a very long life. The light duration depends on the amount of sunlight, the angle of light on the solar panel and the temperature (the battery capacity is temperature-dependent). The ideal situation is a vertical angle. Given the best conditions, a burn time of approx. 8 hours can be achieved. The rechargeable battery will only achieve its maximum capacity after several charging and discharging cycles.

● **Installation**

- Insert the lower stake [5] into the top stake [2]. Now guide it into the decorative trim [1] (see Fig. A).
- Push the stake of the into the ground (lawn, flower bed, etc.).

Note: Ensure the product is stable. Do not use force when assembling or setting up the product, e.g. hammer blows. This will damage the product.

Note: For the best results, put the product in a place where the solar cell [3] is exposed to direct sunlight for as long as possible. Do not put the product under bushes, trees, canopies etc. as this reduces the incidence of incoming sunlight. Position the product in such a way that the solar cell is not covered or in the shade.

Note: Make sure the solar cell is not impacted by other light sources, e.g. yard- or street lighting, or the product will not switch on at twilight.

● Operation

● **Switching the product on and off (Fig. B)**

- Set the ON/OFF switch [7] on the underside of the solar housing [4] to ON or OFF to switch the product on or off.

Note: If the ON/OFF switch is set to ON, the product will automatically switch on at dusk. The RGB LED at the end of the top stake [2] will then produce a colour flow lighting effect which flows from the fibre optics of the decorative trim [1] to the tips of the butterfly's wings.

- Switch the product off (OFF position) if the product will be in the dark for extended periods (e.g. when transporting with the battery inserted).

Setting the switch to OFF will disable the product and charging.

● **Replacing the battery (Fig. B + C)**

The battery is a wear part and should be replaced regularly (about every 1–2 years).

Since in central Europe the product is unable to absorb sufficient energy during the winter months due to poor sunlight, the product should be stored away during this time. When doing so, remove the battery for safety purposes.

Note: For this step you will need a cross-tip screwdriver.


- Switch the product off using the ON/OFF switch [7] before removing or inserting the rechargeable battery.
- Disconnect the lower stake [5] from the upper standpipe (with LED) with solar housing [2].
- Open the battery compartment [8] on the underside of the solar housing [4]. To do so, unscrew all screws with a cross-tip screwdriver, turning counter-clockwise (Fig. B).
- Carefully remove the housing cover. Ensure that you do not damage the wiring.
- Then remove the used battery.
- Insert a rechargeable battery type Ni-MH, AAA, 1.2V --- / 300mAh into the battery compartment [8]. When doing so, note the polarity indicated in the battery compartment.
- Close the battery compartment, in reverse order to opening the battery compartment.

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The light does not come on in the dark, even after being exposed to sunlight all day.	Artificial sources of light such as street lights, etc. are simulating daylight to the photosensor.	Place the product in a location where it is shielded from artificial sources of light.
The light only comes on for a short time or not at all.	The battery is drained.	Replace the rechargeable battery!
	There is not enough daylight to recharge the battery.	Place the product in a sunnier location!
	The solar cell is dirty.	Clean the solar cell!

This product has some very sensitive electrical parts. That is why interference may occur if the product is set up near devices that transmit radio signals. Remove these devices if interference occurs. Electrostatic discharge may possibly cause disturbances to the product. If such disturbances occur, remove the rechargeable battery for a few seconds, then reinsert it (see "Replacing the battery").

● Cleaning and care

Clean the solar cell  regularly. A dirty solar cell can significantly reduce the product's performance.

- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- If the product is more severely soiled, you may have to use a slightly damp cloth and a mild detergent.

● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7: plastics / 20 - 22: paper and fibreboard / 80 - 98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Remove the batteries/battery pack from the product before disposal.

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty and service**

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 497899_2204) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852






E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

UK
CA

Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Descriptif des pièces	Page 12
Caractéristiques techniques	Page 12
Contenu de la livraison	Page 12
Indications de sécurité	Page 12
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables	Page 13
Avant le montage	Page 13
Montage	Page 14
Utilisation	Page 14
Mise en marche et arrêt du produit	Page 14
Remplacement de la pile	Page 14
Problèmes et solutions	Page 15
Nettoyage et entretien	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie et service	Page 16
Faire valoir sa garantie	Page 16
Service après-vente	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés

	Protégé contre les projections d'eau		Pile fournie
	Courant continu/Tension continue		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		

Lampe solaire décorative

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est conçu pour l'éclairage décoratif en extérieur. Cet appareil est uniquement conçu pour un usage domestique dans un cadre privé et non pour un usage professionnel.

● Descriptif des pièces

- 1 Chapeau décoratif
- 2 Tube vertical supérieur (à LED) avec boîtier solaire
- 3 Cellule solaire (2 cellules solaires sont montées par boîtier de cellules solaires)
- 4 Boîtier solaire
- 5 Tige inférieure
- 6 Vis
- 7 Interrupteur ON/OFF
- 8 Compartiment à pile

● Caractéristiques techniques

Tension de service : 1,2V===
Pile : 1 x pile (Ni-MH, AAA, 1,2V===/300mAh)
Puissance : 0,011 W
Cellule solaire : env. 15 x 30 mm
Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)

● Contenu de la livraison

- 1 Chapeau décoratif
- 1 Tube vertical supérieur (à LED) avec boîtier solaire
- 1 Tige inférieure
- 1 Pile (Ni-MH, AAA, 1,2V===/300mAh) - déjà intégrée
- 1 Mode d'emploi



Indications de sécurité


LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT ! LORSQUE VOUS REMETTEZ L'APPAREIL À D'AUTRES UTILISATEURS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LEUR TRANSMETTRE TOUS LES PRODUITS LIÉS À CELUI-CI.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

- Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

- Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Avant le montage

La cellule solaire intégrée 3 dans l'article transforme en énergie électrique la lumière du rayonnement solaire qu'elle reçoit et l'accumule dans la pile Ni-MH. Le produit s'allume à la tombée de la nuit. La DEL intégrée est une ampoule économe en énergie d'une grande longévité. La durée d'allumage de l'article dépend du rayonnement solaire, de l'angle d'incidence de la lumière sur la cellule solaire et de la température ambiante (en raison de la dépendance à la température que témoigne la capacité de la pile). La condition idéale pour l'utilisation du produit est un angle d'incidence vertical. Dans des conditions optimales, la durée d'allumage peut atteindre env. 8 heures. La pile ne délivre sa capacité

maximale qu'après plusieurs cycles de chargement et déchargement.

● Montage

- Insérer la tige inférieure [5] dans le tube vertical supérieur (à LED) [2]. Enfichez l'ensemble dans le chapeau décoratif [1] (voir ill. A).
- Plantez la lampe dans le sol (gazon, parterre, etc.) en orientant son piquet vers le bas.

Remarque : Veillez à assurer une stabilité correcte. Ne pas faire usage de force, par ex. utiliser un marteau, lors du montage et de l'installation. Cela endommagerait le produit.

Remarque : afin d'obtenir un résultat optimal, placez le produit dans un endroit où la cellule solaire [3] est exposée le plus longtemps possible aux rayons directs du soleil. Ne placez pas le produit sous des arbustes, arbres, auvents, etc. Cela réduit l'incidence de la lumière solaire. Positionnez le produit de manière à ce que la cellule solaire ne soit pas recouverte ou à l'ombre.

Remarque : assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas exposée à une autre source de lumière, par exemple éclairage de la cour ou de la rue, car le produit ne s'allumerait alors pas à la tombée de la nuit.

● Utilisation

● Mise en marche et arrêt du produit (ill B)

- Basculez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [7] situé sur la face inférieure du boîtier solaire [4] en position MARCHE ou ARRÊT, pour allumer ou éteindre le produit.

Remarque : si l'interrupteur MARCHE/ARRÊT se trouve en position «MARCHE», la lampe se met automatiquement en marche à la tombée de la nuit. La DEL RGB se trouvant à l'extrémité de la tige verticale supérieure (à LED) [2] produit un effet d'éclairage avec un débit de couleur qui est acheminé du fil conducteur du chapeau

décoratif [1] jusqu'aux extrémités des ailes du papillon décoratif.

- Éteignez la lampe (position ARRÊT), lorsque celle-ci reste longtemps dans l'obscurité (par ex. lors d'un transport, sa pile étant insérée). En position OFF, la fonction d'éclairage ainsi que la fonction de charge sont désactivées.

● Remplacement de la pile (ill B+C)

La pile constitue une pièce d'usure et doit de ce fait être remplacée régulièrement (environ tous les 1-2 ans).

On observe en Europe Centrale un rayonnement solaire plus faible durant les mois d'hiver. Pour cette raison, le produit ne peut absorber aucune quantité d'énergie satisfaisante et devrait de ce fait être stocké durant la même période. Retirez alors à titre de sécurité la pile se trouvant dans le produit.

Remarque : Pour cette étape de travail, il vous faut un tournevis cruciforme.

- Éteindre le produit en basculant l'interrupteur ON/OFF [7] avant d'enlever ou d'insérer la pile.
- Démontez le tube vertical inférieur [5] du tube vertical supérieur (avec LED) [2].
- Ouvrir le compartiment à pile [8] situé sur la face inférieure du boîtier solaire [4]. Dévisser l'ensemble des vis en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme (voir ill. B).
- Enlevez prudemment le couvercle du boîtier. Veillez alors à ne pas endommager le câble.
- Enlevez la pile usagée.
- Placez une pile neuve de type Ni-MH, AAA, 1,2 V= / 300 mAh dans le compartiment à pile [8]. Vérifiez ici la polarité de la pile indiquée dans le compartiment.
- Fermez le compartiment à pile ; procédez pour cela dans l'ordre inverse de celui pour ouvrir le compartiment à pile.

● Problèmes et solutions

Problème	Cause	Solution
Le produit ne s'allume pas dans l'obscurité, malgré son exposition aux rayons solaires toute la journée.	Des sources de lumière artificielle telles que l'éclairage de la rue ou autre perturbent le capteur photosensible.	Placez le produit à un endroit situé à l'écart d'autres sources de lumière artificielle.
Le produit ne s'allume que brièvement, voire pas du tout.	La pile est usagée.	Remplacez la pile !
	La lumière du jour ne suffit pas pour recharger la pile.	Placez le produit à un endroit plus ensoleillé !
	La cellule solaire est encrassée.	Nettoyez la cellule solaire !

Ce produit est constitué entre autres de composants électriques fragiles. Dans certaines circonstances, des interférences peuvent survenir si le produit est placé à proximité d'appareils émettant des signaux radio. Éloignez ces appareils en cas d'interférences.

Les décharges électrostatiques peuvent provoquer dans certaines conditions des dysfonctionnements du produit. En cas de panne, enlever la pile pendant quelques secondes, puis la réinsérer (voir «Remplacement de la pile»).

● Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement la cellule solaire ³. Une cellule solaire encrassée peut considérablement réduire le fonctionnement de l'article.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- En cas d'impuretés tenaces, utilisez le cas échéant un chiffon légèrement humidifié et un produit nettoyant doux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations

(a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et

doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie et service**

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 497899_2204) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)






E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44



UK
CA

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 18
Inleiding	Pagina 18
Correct gebruik	Pagina 18
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 18
Technische gegevens	Pagina 18
Omvang van de levering	Pagina 18
Veiligheidsinstructies	Pagina 18
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 19
Vóór de montage	Pagina 19
Montage	Pagina 20
Bediening	Pagina 20
Product aan- en uitschakelen	Pagina 20
Accu vervangen	Pagina 20
Storingen verhelpen	Pagina 21
Reiniging en onderhoud	Pagina 21
Afvoer	Pagina 21
Garantie en service	Pagina 22
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 22
Service	Pagina 22

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Spatwaterdicht		Inclusief batterij
	Gelijkstroom/-spanning		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies		

Decoratieve solarlamp

-  ON-/OFF-schakelaar
-  Accuvak







● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is geschikt als lichtdecoratie. Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet geschikt voor commerciële doeleinden.

● Beschrijving van de onderdelen

-  Decoratief opzetstuk
-  Bovenste buis (met LED) met zonnecel-behuizing
-  Zonnecel (per zonnecel-behuizing zijn 2 zonnecellen ingebouwd)
-  Zonnecelbehuizing
-  Onderste standbuis
-  Schroeven

● Technische gegevens

Voedingsspanning: 1,2V===
Accu: 1 x accu (Ni-MH, AAA, 1,2V===/300mAh)
Vermogen: 0,011 W
Zonnecel: ca. 15 x 30 mm
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

● Omvang van de levering

- 1 decoratief opzetstuk
- 1 bovenste buis (met led) met zonnecel-behuizing
- 1 onderste standbuis
- 1 accu (Ni-MH, AAA, 1,2V===/300mAh) - reeds gemonteerd
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG BEWAREN! OVERHANDIG TEVENS ALLE DOCUMENTEN BIJ DOORGIFTE VAN HET PRODUCT AAN DERDEN.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden

gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Gebruik het product nooit als u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- Bevestig geen andere voorwerpen aan het product.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet  oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHAND-SCHOENEN!

- Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Vóór de montage

De geïntegreerde zonnecel 3 van het product zet het licht bij zonnestraling om in elektrische energie en slaat deze op in de Ni-MH-accu. Als het donker wordt, schakelt het product zichzelf in. De ingebouwde LED is een duurzame en energiebesparende lamp. De verlichtingsduur is afhankelijk van de zonnestraling, de invalshoek van het licht op de zonnecel en de temperatuur (op basis van de temperatuurafhankelijkheid van de accucapaciteit). Ideaal is een verticale invalshoek van het licht. Onder optimale omstandigheden kan een verlichtingsduur van ca. 8 uur worden bereikt. De accu bereikt pas na meerdere laad- en ontladcycli de maximale capaciteit.

● Montage

- Steek de onderste standbuis [5] in de bovenste buis (met LED) [2]. Steek deze vervolgens in het decoratieve opzetstuk [1] (zie afb. A).
- Steek de lamp met de onderste standbuis in de grond (gazon, bloemperk etc.).

Opmerking: zorg voor een veilige stand. Pas bij de montage c.q. het plaatsen geen geweld toe, bijv. door middel van hamerslagen. Hierdoor beschadigt u het product.

Opmerking: voor een optimaal resultaat plaatst u het product op een plek waar de zonnecel [3] zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Plaats het product niet onder struiken, bomen, afdaken etc., dit vermindert de inval van het zonlicht. Plaats het product zodanig dat de zonnecel niet wordt afgedekt of in de schaduw staat.

Opmerking: let erop dat de zonnecel niet door een andere lichtbron zoals bijv. tuin- of straatverlichting wordt beïnvloed, omdat het product zich anders niet inschakelt als het donker wordt.

● Bediening

● Product aan- en uitschakelen (afb. B)

- Zet de ON-/OFF-schakelaar [7] aan de onderkant van de zonnecel-behuizing [4] op de positie ON resp. OFF om het product in resp. uit te schakelen.

Opmerking: als de ON-/OFF-schakelaar op ON staat, gaat het product als het donker wordt automatisch aan. De RGB-led aan het uiteinde van de bovenste buis (met LED) [2] produceert dan een lichteffect met kleurverloop, dat door de lichtgeleiders van het decoratieve opzetstuk [1] tot aan het uiteinde van de vleugels van de vlinder wordt geleid.
- Schakel het product uit (positie OFF) als het product zich langere tijd in het donker bevindt (bijv. tijdens transport met geplaatste accu).

In de stand OFF is zowel de verlichtingsfunctie alsook de laadfunctie uitgeschakeld.

● Accu vervangen (afb. B + C)

De accu is een aan slijtage onderhevig onderdeel en dient regelmatig te worden vervangen (ongeveer 1 keer per 1 à 2 jaar).

Aangezien het artikel gedurende de wintermaanden in Midden-Europa vanwege een te geringe zonnestraling geen tevredenstellende energie kan opnemen, dient het artikel gedurende deze periode te worden opgeborgen. Verwijder hiervoor voor de zekerheid de accu.

Opmerking: voor deze stap hebt u een kruiskopschroevendraaier nodig.


- Schakel het product met behulp van de ON-/OFF-schakelaar [7] uit, voordat u de accu verwijderd of plaatst.
- Maak de onderste buis [5] los van de bovenste buis (met led) met zonnecel-behuizing [2].
- Open het accuvak [8] aan de onderzijde van de zonnecelbehuizing [4]. Draai hiervoor alle schroeven met behulp van een kruiskopschroevendraaier linksom eruit (afb. B).
- Verwijder voorzichtig de afdekking van de behuizing. Zorg ervoor dat u de kabel niet beschadigt.
- Verwijder vervolgens de lege accu.
- Plaats een accu van het type Ni-MH, AAA, 1,2 V ===/ 300 mAh in het accuvak [8]. Let hierbij op de in het accuvak vermelde polariteit.
- Sluit het batterijvak; ga daarvoor in omgekeerde volgorde te werk als bij het openen van het batterijvak.

● Storingen verhelpen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product gaat niet aan als het donker is, hoewel het de hele dag aan zonlicht was blootgesteld.	Kunstmatige lichtbronnen zoals straatverlichting e.d. zorgen ervoor dat de fotosensor denkt dat het dag is.	Plaats het product op een plek waar het tegen kunstmatige lichtbronnen is beschermd.
Het product gaat slechts kort of helemaal niet aan.	De accu is leeg of defect.	Vervang de accu!
	Het daglicht is niet voldoende om de accu op te laden.	Plaats het product op een plek met meer zon!
	De zonnecel is verontreinigd.	Reinig de zonnecel!

Dit product bestaat voor een gedeelte uit zeer gevoelige elektrische onderdelen. Daarom kunnen onder bepaalde omstandigheden storingen optreden wanneer het product in de buurt van apparaten wordt geplaatst die radiografische signalen uitzenden. Verwijder dit apparaat wanneer storingen optreden. Door elektrostatische ontladingen kunnen eventueel storingen aan het product optreden. Verwijder in geval van storingen de accu gedurende enkele seconden en plaats deze opnieuw (zie "Accu vervangen").

● Reiniging en onderhoud

Reinig regelmatig de zonnecel . Een verontreinigde zonnecel kan het prestatievermogen van het artikel duidelijk verminderen.

- Gebruik voor de reiniging alleen een droog, pluisvrij doekje.
- Gebruik bij sterkere verontreinigingen eventueel een licht vochtige doek en een mild afwasmiddel.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie en service

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 497899_2204) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)






E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

UK
CA

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 24
Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 24
Teilebeschreibung	Seite 24
Technische Daten	Seite 24
Lieferumfang.....	Seite 24
Sicherheitshinweise	Seite 24
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 25
Vor der Montage	Seite 25
Montage	Seite 26
Bedienung	Seite 26
Produkt ein- und ausschalten	Seite 26
Akku austauschen	Seite 26
Fehler beheben	Seite 27
Reinigung und Pflege	Seite 27
Entsorgung	Seite 27
Garantie und Service	Seite 28
Garantie	Seite 28
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 28
Service	Seite 28

Legende der verwendeten Piktogramme

	Spritzwassergeschützt		Batterie inklusive
	Gleichstrom/-spannung		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

Deko-Solarleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration geeignet. Das Produkt ist nur für den privaten Einsatz und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

- 1 Dekorationsaufsatz
- 2 oberes Standrohr (mit LED) mit Solargehäuse
- 3 Solarzelle (pro Solarzellegehäuse sind 2 Solarzellen verbaut)
- 4 Solargehäuse
- 5 unteres Standrohr
- 6 Schrauben
- 7 ON-/OFF-Schalter
- 8 Akkufach

● Technische Daten

Betriebsspannung:	1,2V===
Akku:	1 x Akku (Ni-MH, AAA, 1,2V===/ 300mAh)
Leistung:	0,011 W
Solarzelle:	ca. 15 x 30 mm
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)

● Lieferumfang

- 1 Dekorationsaufsatz
- 1 oberes Standrohr (mit LED) mit Solargehäuse
- 1 unteres Standrohr
- 1 Akku (Ni-MH, AAA, 1,2V===/ 300mAh) - bereits eingebaut
- 1 Bedienungsanleitung




Sicherheitshinweise

BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus

- resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Benutzen Sie Ihr Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE

TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der Montage

Die eingebaute Solarzelle 3 des Artikels wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese in einem Ni-MH-Akku. Bei beginnender Dunkelheit schaltet sich das Produkt ein. Die eingebaute LED ist ein sehr langlebiges und energiesparendes Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel. Unter optimalen Bedingungen kann eine Leuchtdauer von ca. 8 Stunden erreicht werden. Der Akku erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität.

● Montage

- Stecken Sie das untere Standrohr [5] in das obere Standrohr (mit LED) [2]. Führen Sie dieses nun in den Dekorationsaufsatz [1] (siehe Abb. A).
- Stecken Sie die Leuchte mit dem unteren Standrohr in den Boden (Rasen, Blumenbeet etc.).

Hinweis: Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt.

Hinweis: Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle [3] möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Stellen Sie das Produkt nicht unter Büsche, Bäume, Vordächer etc., dies vermindert den Einfall von Sonnenlicht. Positionieren Sie das Produkt so, dass die Solarzelle nicht bedeckt oder beschattet wird.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.

● Bedienung

● Produkt ein- und ausschalten (Abb. B)

- Stellen Sie den ON-/OFF-Schalter [7] an der Unterseite des Solargehäuses [4] auf die Position ON bzw. OFF, um das Produkt ein- bzw. auszuschnalten.
- Hinweis:** Steht der ON-/OFF-Schalter auf der Position ON, schaltet sich das Produkt bei Dunkelheit automatisch ein. Die RGB-LED am Ende des oberen Standrohrs (mit LED) [2] produziert dann einen Leuchteffekt mit Farbfluss, welcher von den Lichtleitern des Dekorationsaufsatzes [1] bis an die Flügelenden der Schmetterlingsfigur geleitet wird.
- Schalten Sie das Produkt aus (Position OFF), wenn sich das Produkt für längere Zeit in Dunkelheit befindet (z. B. bei Transport mit eingelegtem Akku).

In der Schalterstellung OFF ist sowohl die Leuchtfunktion als auch die Ladefunktion ausgeschaltet.

● Akku austauschen (Abb. B + C)

Der Akku ist ein Verschleißteil und sollte regelmäßig ausgetauscht werden (etwa alle 1–2 Jahre).

Da der Artikel in den Wintermonaten in Mitteleuropa aufgrund mangelnder Sonneneinstrahlung keine zufriedenstellende Energie aufnehmen kann, sollte der Artikel in dieser Zeit eingelagert werden. Entnehmen Sie dazu den Akku sicherheitshalber.

Hinweis: Für diesen Arbeitsschritt benötigen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher.

- Schalten Sie das Produkt mit dem ON-/OFF-Schalter [7] aus, bevor Sie den Akku entfernen oder einlegen.
- Ziehen Sie das untere Standrohr [5] vom oberen Standrohr (mit LED) mit Solargehäuse [2] ab.
- Öffnen Sie das Akkufach [8] an der Unterseite des Solargehäuses [4]. Drehen Sie dazu alle Schrauben mittels eines Kreuzschlitzschraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn heraus (Abb. B).
- Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung des Gehäuses. Achten Sie darauf, das Kabel nicht zu beschädigen.
- Entnehmen Sie dann den verbrauchten Akku.
- Setzen Sie einen Akku vom Typ Ni-MH, AAA, 1,2 V === / 300 mAh in das Akkufach [8] ein. Beachten Sie hierbei die im Akkufach angegebene Polarität.
- Schließen Sie das Akkufach; gehen Sie dazu in umgekehrter Reihenfolge wie beim Öffnen des Akkufachs vor.

● Fehler beheben

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt leuchtet bei Dunkelheit nicht, obwohl es den ganzen Tag dem Sonnenlicht ausgesetzt war.	Künstliche Lichtquellen wie Straßenbeleuchtung o. ä. täuschen dem Photosensor Tag vor.	Platzieren Sie das Produkt an einer Stelle, wo es vor künstlichen Lichtquellen geschützt ist.
Das Produkt leuchtet nur kurz oder gar nicht.	Der Akku ist verbraucht.	Wechseln Sie den Akku!
	Das Tageslicht reicht nicht aus, um den Akku aufzuladen.	Platzieren Sie das Produkt an einer sonnigeren Stelle!
	Die Solarzelle ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Solarzelle!

Dieses Produkt besteht zum Teil aus sehr empfindlichen, elektrischen Bauteilen. Daher kann es unter Umständen zu Störungen kommen, wenn das Produkt in der Nähe von Geräten aufgestellt wird, die Funksignale übertragen. Entfernen Sie diese Geräte, wenn Störungen auftreten.

Durch elektrostatische Entladungen kann es unter Umständen zu Störungen am Produkt kommen. Entnehmen Sie bei Störungen den Akku für einige Sekunden und setzen Sie diesen wieder neu ein (siehe „Akku austauschen“).

● Reinigung und Pflege

Reinigen Sie die Solarzelle 3 regelmäßig. Eine verschmutzte Solarzelle kann die Leistungsfähigkeit des Artikels erheblich verringern.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ggf. ein leicht angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind

gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige

Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 497899_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbono) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

UK
CA

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04445A/HG04445B/HG04445C
Version: 10/2022

